

## فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار إِنَّه لَا يفلح الظالمون

نشرة شهرية تصدرها حركة أحرار البحرين الإسلامية



صوت الحركة الإسلامية في البحرين

## شبح العهد الماضي يلوح في الأفق ويرعب المواطنين

بعد الأمل الذي خالط نفوس الكثيرين بمجيء الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة إلى الحكم في إثر وفاة والده، بدأت حالة من الشكوك تهيمن على الجو العام في البلاد. بدأ الأمل يدب في النفوس بعد أن أطلق الأمير تصريحات تؤكد عزمه على القيام باصلاحات سياسية واسعة في البلاد. وتكررت تلك التصريحات في خطابه إلى المواطنين وأمام رؤساء الصحف المحلية. كما كررها مساعدوه سواء في تصريحاتهم الرسمية أم في اتصالاتهم مع الآخرين. وساد البلاد جو من الأمل بانتهاء الازمة السياسية التي عصفت بالبلاد طوال ربع قرن. وكانت المعارض قد مهدت الأجواء للأمير الجديد للقيام بتلك الإصلاحات وذلك بدعوتها الواضحة لوقف الاحتجاجات ضد الحكومة وتقدير لهجة خطابها السياسي لتناسب مع الاجواء الجديدة. وانتظر الشعب ثلاثة شهور كاملة حتى انتهاء فترة الحداد الرسمي برغم أن تلك الفترة طويلة جداً في بلد يعاني من التوتر الداخلي بسبب تداعي أوضاعه السياسية. ولكن سرعان ما تبدلت الأحوال ليحل محلها جو من التنشاء والكابة، وأدرك المواطنون أنهم يعيشون عهداً لا يختلف كثيراً عن الأجواء التي كانت سائدة في عهد الأمير السابق. فقد استمرت الاعتقالات التعسفية منذ الأيام الأولى بعد وفاة الشيخ عيسى، وترامت الأخبار حول التعذيب الوحشي للمواطنين، واستمر كذلك تواجد قوات الشرف الشفيف الأجنبية في مناطق البلاد، ومنع المواطنين العائدون من الخارج من دخول البلاد.

اما الصدمة الكبرى فقد حدث عندما أعلن عن إعادة تشكيل الحكومة. فقد بقي رئيس الوزراء في الموقع نفسه برغم اجماع كل المعينين بالشأن البحريني على أنه السبب الرئيسي للتغير الذي يعم البلاد وذلك بسبب السياسات القمعية والاستبدادية التي تكرست في عهده. أما التغيير الوزاري فلم يكن ذات شأن يذكر، فلم يخرج من الوزارة الا وزيران لم تكن وزارتهما موضعاهتمام المواطنين سلباً او ايجاباً. ودخل مكانتهما ثلاثة وزراء احدهم من العائلة الخليفة الحاكمة. ولم يطر النغيير الوزارات السياسية التي يحتلها أفراد من العائلة الحاكمة، وإنغلبهم من المتقدمين في السن. واعتبر هذا التغيير علامة فارقة بين الامل واليأس من العهد الجديد. فقد أكد ذلك عدم وجود اي توجه حقيقي للتغيير، فيما دام الشيخ خليفة بن سلمان في الموقع نفسه ومعه الاشخاص الذين ارتبطت اسماؤهم بالازمة فلا مجال للتفاؤل. وعجز الأمير عن ترك بصمات خاصة به على التشكيلة الوزارية. واتضح للجميع انه يفضل عدم المواجهة مع منه الذي تمسك بخيوط اللعبة كاملة، واقرّ الأمير له ذلك. وبذلك انتهى ما يسمى المشروع الاصلاحي للأمير الجديد، خلافاً لكل التوقعات والأمال. وهذا حسم الموقف لصالح قوى التعذيب مجدداً، وتراجع الأمير عن برنامجه الاصلاحي بشكل كامل.

التطور الآخر الذي حدث خلال الشهر الماضي والذي أكد استمرار عقلية القمع والاستبداد ومحاولة التشويش على الرأي العام بدلاً من اصلاح الوضع، هو القرار الحكومي باطلاق اقل من ربع المعتقلين السياسيين، وهو رقم أقل كثيراً مما كان متوقعاً. فمن عادة اي حاكم يعتزم التغيير ان يطوي ملف العهد الذي سبقه وذلك باطلاق سراح جميع المعتقلين السياسيين والدعوة لانتخابات برلمانية، كما حدث في كينيا، وناميبيا وجنوب افريقيا والاردن وقطر وغيرها من الدول التي تسعى لإقامة نظام سياسي حديث. اما اطلاق سراح معتقلين سياسيين امضوا فترات طويلة في زنزانات التعذيب بدون تهمة او محاكمة فهو تحفيز عن الخطيبة ولا يعتبر ذا شأن في المعيار السياسي. يضاف الى ذلك ان الجهات الحكومية ستعجلها محلان للنقذ والشجب امام المجتمع المقرب، وذلك في اطار التعهد الذي قدمته حكومة البحرين الى الامم المتحدة العام الماضي. وسوف تكون الزيارة برئاسة القاضي الفرنسي، لويس جوانيت، الذي سيقوم بفحص الكثير من جوانب حقوق الانسان المنتهكة. وفهم المرافقين ان قرار اطلاق بعض المعتقلين الموقوفين بدون تهمة او محاكمة قبل وصول الوفود الدولية، وهذا ما فعلته. ويبعد عن غرف التعذيب جهاز التعذيب لاطلاق شباب البحرين من غرف التعذيب من خلال التلاؤ الذي اقسمت به الافراجات، حيث لم

الافراجات مع اقتراب موعد زيارة الوفد وذلك لتحاشي الشجب الدولي ودائماً مراقبون ان الافراجات تمت قبل زيارة قامت بها منظمة العفو الدولية الى البلاد هي الأولى منذ العام ١٩٨٦. وبدأت الزيارة المذكورة في ٢٥ يونيو وانتهت في ٢ يوليو. ويتوقع صدور تقرير مفصل عن منظمة العفو الدولية حول مشاهدات الوفد. ورفضت الحكومة طوال السنوات الماضية السماح باية زيارة من قبل المنظمة وذلك بسبب الممارسات القمعية داخل السجون والاتهامات المتواصلة لحقوق الإنسان داخل الزنزانات.

○ استمرت الشهر الماضي انتهاكات حقوق الإنسان بشكل مروع، وتعرضت مواطنات بحرينيات لاعتداءات وحشية من قبل جهاز التعذيب. اما السبب وراء ذلك فهو محاولة بعض الزوجات والأمهات كتابة رسالة الى الامير ومطالبته باصدار امر باطلاق ازواجيهم. فما ان عرف امر باطلاق ازواجيهم وعدهن بالزيز من المسؤولو وضريوفهن وعدهن بالزيز من النساء وضربيهن وعدهن بالزيز من التعذيب اذا اصررن على مقابلة الامير. وقالوا ان الامير لا يتدخل في السياسة وأن دوره محدود في مساعدة المحتجين من المواطنين، وأن رئيس الوزراء وحده هو الذي يقدر في تلك القضايا.

○ علم ان عدداً من المواطنين المعتقلين يعانون من امراض شتى بسبب قلة العناية الصحية بهم داخل غرف التعذيب. فالشيخ عبد الامير الجمري يعني من تراجع صحي خطير، حيث يقتصر طوله في سجن انفرادي وابقي بمعدل كامل عمما يجري في العالم. وفي الوقت نفسه استمر الضغط عليه من مسؤولي التعذيب وفي مقدمتهم الجلاد المعروف عادل فليل الذي مارس شتى اصناف التعذيب بحق الشيخ. كما ان المواطن البطل الحاج عبد الله فخرى الذي يبلغ من العمر قرابة السبعين عاماً نقل الى غرفة العناية الفصوى بمستشفى السلمانية بعد ان تردد صحته داخل غرف التعذيب، وعندما ساءت حالته اخرج من السجن. وهناك شباب آخر من يعانون من امراض خطيرة من بينها السرطان في اثر تعذيبهم لتعذيب وحشى خلال اعتقالهم. وتفرض الحكومة تشكيل لجان متخصصة للنظر في شكاوى التعذيب التي راح ضحيتها عدد كبير من ابناء البلاد. كما ترفض البحث

○ استمر الجمود مهيمنا على الوضع السياسي في غياب اية مبادرة جادة لحلحلة الوضع. ومع انتهاء فترة الحداد الرسمي على الامير السابق في ٦ يونيو التي كانت قد حددت بثلاثة شهور أعلنوا الحكومة عن قرار بالافراج عن اقل من ٤٠٠ من المعتقلين، من بينهم سجناء سياسيين. وبين لاحقاً ان اغلب هؤلاء هم من الموقوفين الذين قضوا في السجن سنوات تجاوز الثلاث احياناً بدون تهمة او محاكمة. ومن بينهم كذلك سجناء قضوا فترات السجن التي اصدرتها بحقهم محكمة من الدولة بعد محاكمات وصفتها النظمات الحقوقية الدولية بالجائرة. ولم يطلق سراح المشمولين بالجاءزة. ولم يدفع سراح المشمولين بالقرار الاميري دفعه واحدة، بل بدأت الافراجات على دفعات صغيرة لا تتجاوز الأربعين شخصاً. ولذلك لم يطلق سراح جميع المشمولين بالقرار حتى الان. وشعر المواطنون بخيبة امل كبيرة من هذا الاجراء الذي لا يعكس بآي شكل من الاشكال رغبة جادة في انتهاء الازمة السياسية التي عصفت بالبلاد منذ اكثر من اربعة اعوام. ولم يكن جزءاً من صفقة سياسية شاملة كما كانت تأمل المعارضة، بل طرح الامر وكان «مكرمة اميرية» في الوقت الذي يعرف فيه العالم ان جميع المشمولين بالقرار كانوا سجناء رأي او معتقلين بشكل تعسفي. ومع التباطؤ في اطلاق سراح هؤلاء تراجعت الامال كثيراً بحدوث تغيير سياسي حقيقي في البلاد. وبالاضافة الى ذلك فقد سعت الحكومة للاستفادة السياسية من ذلك القرار بشكل رخيص جداً، حيث ملأت الدنيا ضجيجاً بادعاءات باطلة مفادها ان الذين اطلق سراحهم «اعتذروا عن نشاطاتهم التي تطالب باعادة العمل بستور البلاد»، وأشاروا بجريمة اعتقالهم، وهو امر لا يقبل العلاء.

○ علم من جهة اخرى ان فريقاً تابعاً لمجموعة العمل حول الاعتقال التعسفي التابعة للامم المتحدة سوف يقوم بزيارة رسمية الى البحرين في شهر اكتوبر المقبل، وذلك في اطار التعهد الذي قدمته حكومة البحرين الى الامم المتحدة العام الماضي. وسوف تكون الزيارة برئاسة القاضي الفرنسي، لويس جوانيت، الذي سيقوم بفحص الكثير من جوانب حقوق الانسان المنتهكة. وفهم المرافقين ان قرار اطلاق بعض المعتقلين الموقوفين بدون تهمة او محاكمة عندما تحين

- سراح هذا الشاب المظلوم.
- وعلم كذلك أن أربعة من المواطنين صدرت بحقهم أحكام بالسجن في ١٦ مايو ثم غيرت الأحكام بعد «اكتشاف» أنهن دون السن القانوني. وهم: شوقي عبد الله جاسم عبد الأمير (تم تغيير الحكم من ٥ إلى ٤ سنوات)، حسين عبد الكريم عبد الله (ثلاث سنوات)، علي حسن أحمد الشجاع (تم تغيير حكمه من ٤ إلى ٣ سنوات)، سلمان ابراهيم احمد مرهون (تم تغيير حكمه من ٢ سنوات إلى سنتين).
- وربط بعض المراسلين بين انتهاكات وزيارة الاحكام التعسفية لزيارة مزمعة لمسؤولين من لجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة إلى البحرين الشهر المقبل. وعلى وجه الخصوص يتطرق قيام السيد جوانيت، المقرر الخاص حول الاعتقال التعسفي بزيارة استطلاعية وفقاً للتعهدات التي قدمتها حكومة البحرين إلى الأمم المتحدة العام الماضي. وتتمثل الحكومة أن تخوض عدد المسؤولين بدون محاكمة الذي لا يصدر خدماً شجب دولي.
- وعلى سعيد آخر تسود الواسط الشعيبة حالة من القلق بسبب نشاط متزايد من قوات القمع التابعة لوزارة الداخلية، لكن هذا النشاط أصبح يهدف لخلط الأوراق وتشويش الوضع. فقد لوحظ أن عناصر الخبراء تقوم بكتابنة عبارات أو ترسم صوراً للأمير في إشكال غير لائقة. وأكيدت الصادر أن هذه السياسة تهدف للضغط على الأمير لمنعه من القيام بآية إصلاحات سياسية. وشجبت المعارضة هذه الأساليب الرخيصة وطالبت بالامتناع عنها فوراً.
- ١ يونيو
  - فاجأ التغيير الوزاري الذي قام به رئيس الوزراء المراسلين بنظراً لعدم احترامه على أي عنصر يشير إلى توجه حقيقي نحو التغيير. وبدلًا من إشراك أكبر للمواطنين في إدارة البلاد فقد أعطيت حقيقة جديدة لأحد أفراد العائلة الخفيفية الحاكمة ليصبح عدد وزرائها تسعة بدلاً من ثمانية، أي نصف العدد الكلي للوزراء. ويعتبر هذا التراجع مؤشرًا سلبياً على سير الأمور في البلاد. وثمة مؤشر آخر وهو اقتصار التغيير على الوزراء من غير العائلة الحاكمة، حيث خرج اثنان من الوزارة السابقة هما ابراهيم عبد الكريم وعبد الله جمعة، ودخل مكانهما ثلاثة هم علي المحروس وعبد الله سيف والشيخ دعيج آل خليفة. وبقي رئيس الوزراء، الشيخ خليفة
- وفي ٢٤ مايو أصدرت محكمة من الدولة أحكاماً جائزة بالسجن سنة ونصفاً بحق عدد من الشباب من منطقة البلاد القديم بعد أن قضوا قرابة العامين بدون تهمة أو محاكمة. وبعد أن وجه لهم تم زائف صدرت الأحكام بحق تسعة منهم وهم: علي عبد الله سلمان، ١٨، عباس عيسى السوداني، ١٩، عباس علي مكي السعید، ١٧، السيد حسن علي صالح الطريجي، ١٦، حسن شاش السيد جعفر. وحكم على الشاب السيد حسن السيد عيسى البوسوي، ١٩، السيد محمد جعفر، ١٨، محمد جعفر، ١٩، السيد حسن السيد مصطفى بالسجن سنة واحدة بعد أن قضى حوالي سنة ونصف في السجن.
- وما يزال الشاب جلال أحمد السعيم، ٢٢، يرزح في زنزانات التعذيب بغرف انتهاء فترة الحكم التي أصدرتها بحق محكمة من الدولة. فقد أصدرت حكمها بسجنه لمدة سنتين كان يفترض أن تنتهي في ٢٧ أبريل الماضي حيث كان قد اعتقل في اليوم نفسه من العام ١٩٩٧. وهذه هي المرة الثالثة التي يعتقل فيها. ونashدت المعارضة المنظمات الدولية التدخل لاطلاق

## رسالة مفتوحة إلى أمير دولة البحرين

الناس يولدون احراراً ومتساوين في الكرامة والحقوق، هذا ما جاعت به الآيان السماوية وهذا ما نص عليه الانعلن العالمي لحقوق الانسان، الذي اقر ايضاً بان «كل قرر التمتع بجنسية ما ولا يجوز تعسفاً، حرمان أي شخص من جنسيته». اتنا كمدافعين عن حقوق الانسان نعمل بدفع واحد وهو حبنا وخلاصنا بلبننا وایماننا بان الخير كل الخير يمكن في ضمان حقوق الانسان وكرامتنا. وقد تعلمنا من تجاربنا وتجارب زملائنا في البلاد الأخرى ان لا نغول كثيراً على التوقعات والوعود، لا تدهشنا بغض النتائج الشكلية او المؤقتة او المتبدلة، وانا عزمنا ان يكون هذا العمل طويلاً الامد عميق الاثر، وقوده الحقيقي الهمة والصبر. فإذا - لا سمح الله - ساءت الوضاع او بقيت على ما هي عليه، فالإلى بنا المواصلة في تحمل المسؤولية، اما اذا تحسنت الامور فار ذلك خير حافز للمواصلة حتى الوصول الى الهدف البعيد المشتوى، وهو بلد خال من انتهاكات حقوق الانسان. وقد يكون عملنا خلال السنوات العشر الماضية شاهداً على ذلك، ونحن نعلم بأنه لم يكن سوى البداية وخطوة على الطريق الطويل. وانما نتفق ان نواصل العمل بتعاون اكبر مع كل مخلص لهذا البلد وكل مؤمن بحقوق الانسان وحربيته وكرامته. وكما جاء في بيانحة الانعلن العالمي لحقوق الانسان - فان «من الاساسي ان تتمتع حقوق الانسان بحماية النظام القانوني اذا اريد للبشر الا يضطروا الى اخر الامر الى اللجوء للتتمرد على الطغيان والاضطهاد». عبد الهادي الخواجة

● سراح جميع المحكومين في محاكم امن الدولة الجائرة، او إعادة محاكمتهم ضمن الشروط الدولية للمحاكمة العادلة وتحت رقابة منظمات حقوق الإنسان.

- أقل من ١٨ سنة - وكذلك اطلاق سراح جميع المحكومين في محاكم امن الدولة الجائرة، او إعادة محاكمتهم ضمن الشروط الدولية للمحاكمة العادلة وتحت رقابة منظمات حقوق الإنسان.

- ٢- ضمان حق كل المشاركين في ادارة الشؤون العامة بلده، اما مباشرة واما بواسطة ممثلين يختارون بحرية، وتطبيق مبدأ «لكل شخص» بالتساوي مع الآخرين، حق تقاد الوظائف العامة» وتنفيذ مبدأ ان «ارادة الشعب هي مناطق الحكم، ويجب ان تتجلى هذه الارادة من خلال انتخابات نزيهة تجري دورياً بالاقتراع العام»، وفقاً للمادة ٢١ من الانعلن العالمي لحقوق الانسان، وضمان حاكمة القانون واستقلالية القضاء استقلالاً حقيقياً.

- ٤- الاصدار بسباب التنمية البشرية والاقتصادية والحفاظ على المال العام وتأمين حق كل شخص في الضمان الاجتماعي وفي الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية التي لا غنى عنها لكرامته ولتنامي شخصيته في حرية وضمان حقة في العمل ضمن شروط عادلة ومرضية، وفي الحماية من البطالة وضمان حقه في مستوى معيشة يكفي لضمان الصحة والرفاهية له ولأسرته، واحترمية عمل صعيب الماكل والمليس والمسكن وضمان حقه في ما يامن به من الغواص في حالات البطالة او المرض او العجز او الترمل او الشيخوخة.

- ٥- ازالة ارضية وأثار التمييز بين المواطنين امام القانون، وفي التوظيف، وفي الحقوق والواجبات غير ذلك، سواء كانوا من العائلة الحاكمة او السنّة او الشيعة او المجموع من الجنسية. فجميع المطبوّعات.

- ٦- وضع حد للتعذيب والاعتقال والنفي التعسفيين والمحاكمات غير العادلة والغاء قانون امن الدولة ومحكمة امن الدولة باعتبارها من اثار الماضي لا بد من:

- ١- اطلاق سراح جميع السجناء غير المحكومين وخصوصاً القاصرين

● ووجه منظمة حقوق الإنسان في البحرين الشهير الماضي رسالة مفتوحة الى الشیخ حمد بن عيسى آل خليفة أمير دولة البحرين في ما يلي نصها:

لقد كثر الحديث في الآونة الأخيرة حول تغييرات سيتم اجراؤها في البلاد مناسبة مجيئكم الى سدة الحكم، بناء على ذلك، ولا نكم قد قلتم في الكلمة الموجهة للمواطنين بتاريخ ١٣ مارس ١٩٩٩، «يهمنا ان تستطلع ما لديكم من امال وخططات لخير البحرين»، فانني أبعث لكم هذا الخطاب باسم منظمة حقوق الإنسان في البحرين او قبلتها بصفتها عضواً في الامم المتحدة، وستند كذلك الى دستور دولة البحرين. فإذا جاءت التغييرات التي تزمعون القيام بها غير محققة بشكل جدي لهذه المطالب فإننا كعاملين في مجال حقوق الانسان نجد هذه التغييرات لا تعنينا بشيء لأنها قد تغطي العيوب الأساسية ولكن لا تعالجها. أما اذا جاءت هذه التغييرات محققة لبعض هذه المطالب دون بعضها الآخر، فإن ذلك تقدم للأمام ولكن بشكل مببور، لأن البعض لا يعني عن الكل. فحقوق الإنسان سلسلة متراقبة ومكلمة بعضاها البعض، لذلك فإن بناء واقع جديد لا يمكن ان يتم بدون معالجة اثار الماضي.

فعلى صعيد علاج اثار الفترة الماضية لا بد من:

- ١- اطلاق سراح جميع السجناء غير المحكومين وخصوصاً القاصرين

اليوميات البحرينية في شهر يونيو ١٩٩٩

وعلی صعید التائیس لرحلة جديدة قالت المنظمة انه لا بد من: اطلاق الحریات العامة بكل اشكالها، وقف اتهامات حقوق الانسان بما فيها التعذيب والاعتقال التعسفي والمحاكمات غير العادلة والغاء قانون امن الدولة ومحكمة امن الدولة، السماح بالمشاركة السياسية، التنمية البشرية والحفاظ على المال العام، ازالة ارضية التمييز بين المواطنين امام اقانیق، وتأییه، وكذلك التعبیف: فـالتـطـلـیـفـ، فـالـحقـقـ، فـالـاحـدـاتـ، غـدـرـ ذـكـرـ.

وفي المقابلة عبر بيلوماسينين غريبيون عن قلقهم من ان يكن رئيس الوزراء قد حسم معركة التغيير التي تحدث الامير عنه مرارا، وذلك باتجاه الابقاء على الوضع القائم وعدم تنفيذه. و قال هؤلاء انه من خلال احاديثهم مع المسؤولين اتضحت ان خيار التغيير غير وارد في الوقت الحاضر، وان الامير لن يطرح شيئاً يزعج عمله في المرحلة الحالية. وأشاروا الى انه حتى على صعيد الاقتراحات فإنها ان تم بشكل جماعي، كما يتصور البعض، بل بشكلها المعتمد. واستدلوا على ذلك بالتغيير الوزاري الهزيل الذي أعلن عنه قبل يومين والذي لا يستحق ان يسمى تغييراً وزارياً بل استبدال وزيرين بثلاثة آخرين من بينهم وزير من العائلة المحافظة. كما قرأوا من خطاب رئيس الوزراء الذي قاله بعد تشكيل الحكومة بأنه ما يزال يفكك بعمقية تصوفية ترفض الاصلاح وستعمل سياسة العصا الفاحطة، وتحث باستمرار لغة الوعيد لبناء البحرين. وعبر هؤلاء عن قلقهم من ان تحول الامال التي دفع اليها يباب الامير السابق عن الساحة الى حالة من اليأس في نفوس المواطنين. وقارنوا بين سخونة الساحة السياسية في الكويت بانتظار موعد الانتخابات البرلمانية بعد شهر واحد، وكذلك الوضع في قطر حيث يترقب المواطنون قراراً أميرياً ببدء العد التنازلي للانتخابات البرلمانية، وبين الوضع في البحرين الذين لا توفر فيه معالم الحركة الاجيالية باتجاه الاستقرار تكتس. الحياة العامة.

یونتو

● رحبت المعارضة البحرينية بالاعلان الاميري يوم امس عن اطلاق سراح بعض المعتقلين السياسيين. وتمتن ان تكون تلك الخطوة بداية لخطوات اخرى تؤدي الى اعادة العمل بدستور البلاد المعلق منذ قرابة ربع قرن. وقالت حركة احرار البحرين في بيان مقتضب لها صدر يوم امس: «ان المعارضة ترحب باي خطوة تساهم في احداث الانفراج السياسي. والافراج عن قل من ربع السجناء السياسيين خطوة ايجابية تأمل ان تتبعها خطوات اكثر جدية لمعالجة جذور الازمة بدلا من التركيز على اعراضها فقط. ويتطلع ابناء البحرين البدء بتنفيذ مسروع صلاحي - كما وعد بذلك امير البلاد في اكثر من تصريح - يشمل اعادة العمل بدستور البلاد واطلاق سراح جميع السجناء السياسيين والسامح بعودة المبعدين بدون قيد او شرط». وكان الامير قد اصدر «اعفوا» عن ٣٢١ من الموقوفين و٤ من المحكومين. واعلن رئيس الوزراء هذا القرار امام اجتماع مجلس الوزراء، كما اعلن وزير الاعلام لاحقا. ولم يوضح القرار سماة الشملوين بهذا القرار، كما لم يذكر ما اذا كان من اطلق سراحهم في الاسابيع الاخيرة من بينهم. وتتجذر الاشارة الى ان هناك اكثرا من ١٠٠٠ سجين سياسي معتقلين بأسلوب تعسفي، بعضهم محكم باحكام ظالمة امام محكمة امن الدولة السينية الصاخب البعض الآخر موقف بسبب افکاره السياسية. وفي مقدمة هؤلاء الشیخ عبد الامیر الجمرى عدد آخر من الشخصيات الوطنية المرموقة. وليس من المتوقع ان يكون هؤلاء من يشملهم

● وقد حظيت خطة الامير باهتمام اعلامي نظرا لما تنتهي اليه من أبعاد ترتبط بالوضع

السياسي الداخلي الذي يقي متورا طوال السنوات الماضية. وأجرى القسم العربي بمبنية الاذاعة البريطانية مقابلة مع الدكتور منصور الجمري، الناطق باسم حركة احرار البحرين، أكد فيها ترحيب الحركة بهذه الخطوة وأملها بالبدء في تنفيذ اصلاحات سياسية تؤدي الى إعادة العمل بالدستور. كما بثت محطة «الجزيرة» القطرية مقابلة أخرى معه أكد فيها المعني، درأى مراقبون ان هذه الخطوة سوف تكون انعطافا نحو الانضمام اذا كانت جزءا من مشروع اصلاحي شامل. ولاحظ حقوقين ان الموقوفين الذين يشتملهم القرار الاميري هم متغللون بشكل تغافلي وان القرار الاميري جاء للتفريح عن خطيبة جهاز التعذيب الذي يديره بيان هندريسن، واعتبروا عن اعتقادهم بضرورة الاسراع في اتخاذ خطوات على صعيد الاصلاح السياسي خصوصا ان الارضيات المهدمة في البلاد تسعم بذلك الان. كما لعوا الى ضرورة كبح جماح جهاز التعذيب والقوى الخفية التي تبذل جهودها لمنع اي اصلاح سياسي

● ومن جهة أخرى علم أن بعض الشخصيات المرموقة المعتقلة حرموا من الزيارات العائلية لاسبوع الماضي في اثر احتجاجهم على استمرار اعتقالهم التعسفي. وبين بين هؤلاء الاستاذ عبد الوهاب حسين والاستاذ حسن الشيشعى. وي تعرض هؤلاء لاضغوط نفسية هائلة لاجبارهم على طلب الغفر لاملاط سراحهم، ولكنهم يرفضون ذلك بایا وشموخ. ويسبب هذا الموقف فقد اقروا مرارا الى صندوق خشبي معلوز يقف وسط المسرح الصحراوى في جنوب مصر حيث تصل حقيقة الحرارة هناك الى قرابة الخمسين درجة مئوية طالبت منظمات حقوقية دولية بالافراج عن

فؤلاء بعد ان قضوا اكثر من ثلاثة اعوام في الاعتقال التعسفي بدون تهمة او محاكمة.

وهي صعيد آخر سرت صحفية «الفنون العربي»، حيث قالت: «ستارز باريسي» الاستاذ عبد الرحمن النعيمي وذلك تعليقاً على الزيارة الجديدة في البلاد. وجاء في المقال ان التشكيلية الوزارية قد خبّطت اعمالاً خصوصاً ان وزارة الداخلية المسؤولة عن المأسى التي حلّت بالبلاد على مدى ربع قرن لم تحصل فيها اي تغيير. وقال الكاتب ان الصراع بين العمل بوزارة العمل حول الحريات النقابية ورؤسية اتحاد عمال البحرين «سوف يشهد في مؤتمر العمل الدولي في جنيف في هذا الشهر تصعيداً ملماوساً من خلال الشكاوى ضد حكومة البحرين التي تقدم بها اتحاد النقابات العالمي والاتحاد الحر للنقابات ومنظمة العمل الدولي. والاتحاد الدولي للنقابات العمال العرب». واعتبر الكاتب ان إعادة تكليف رئيس الوزراء بتشكيل الوزارة الجديدة ادي الى «خيبة الامل الشعبية». وأضاف: «بات قضية حقوق الإنسان والانتهاكات الفظة التي يمارسها جهاز الامن بقيادة اللواء ايان هندرسون مستشار الأمني لرئيس الوزراء حالياً، مطروحة في كافة المحافل العربية والدولية. وكان آخرها اجتماعات لجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة في جنيف في شهر مارس المنصرم، والتي ادانت الانتهاكات بحق الأفراد والجماعات، وطالبت بفتح تحقيق في انتهاكات

بن سلمان آل خليفة على رأس الحكومة الجديدة وهو الموقع الذي احتله منذ أول وزارة في العام ١٩٧١، وفيما عدا تغيير بطيء في الوزارة في العام ١٩٩٥ طال الوزراء من غير العائلة الحاكمة فقد بقي أعضاؤها من الأفراد الذين يحملون الولاء له شخصياً. ولم يكن توزيع الحقائب الوزارية حسب الكفاءة بل حسب الولاء الشخصي لرئيس الوزراء. وكان هناك أمل بأن يكون التغيير الوزاري واسعاً لتضم وزراء من جيل الشباب البحريني والاستغناء عن الوزراء المسنين الذين قضى بعضهم في مناصبهم أكثر من ربع قرن، ولكن ذلك لم يحدث. وقرأوا المواطنين في ذلك رؤية غير مقاتلة إزاء المشروع التغييري الذي طال انتظاره.

● وعلم من جهة اخرى ان الشاب عباس سعيد حسن سبت، ١٩ عاماً، يعاني من مرض خطير بعد اعتقاله ثلاثة مرات نال خلالها من التعذيب الشيء الكثير، حتى وقع على فراش الموت. واعتقل للمرة الاولى لمدة اسبوع واحد في شهر فبراير ١٩٩٧، وعذب تعذيباً وحشياً امام «اللجنة» حيث اشرف خالد الوزان على تعذيبه آنذاك. وفي المرة الثانية اعتقل بمركز التعذيب بالخمسين حيث تعرض كذلك الى تعذيب شديد. واعتقل للمرة الاخيرة في ١٢ ابريل ١٩٩٨ بمركز التعذيب بالبيعد. وقد اشرف على تعذيبه هذه المرة الشیخ علي الـ خليفة فاروق العزاوة. ومن ضمن التعذيب اجباره على الوقوف لمدة ما بين عشرة وخمسة عشر يوماً بدون جلوس. وعذب كذلك بالفلقة حيث علق من يديه ورجليه وضرب بوحشية على قدميه وكليته. ومنع من الأكل لمدة ثلاثة ايام متواصلة. كما قاما بتعليقه بالبرحوة من قدميه وضرب على رأسه. وكان ينزف دماً خلال هذه الوجبات التعذيبية ثم يملاط لتأديب وجبة اخرى. ومنع كذلك من الصلاة عدة مرات. وبينما كان في السجن بدأ يعاني من مرض خطير فبعثوه الى المستشفى العسكري برقة الشرطة وذلك في ٢٨ يونيو ١٩٩٨ وبقي بالمستشفى خمسة عشر يوماً ثم نقل في ١٣ يوليو الى مستشفى السلمانية مع بقاء الشرطة معه، واستمر هناك حتى ٢٢ يوليو قبل رفع المراقبة عنه. ومنذ ذلك الوقت وهو يرقد في المستشفى بالجناح ٤١٢ بالطبق الرابع. ويرغم حالته الصحية المتداة فقد هدد جهاز المخابرات بالسجن مجدداً اذا اخر احداً عما جرى له.

● وفي جنيف شاركت لجنة الدفاع عن حقوق الإنسان في البحرين في اجتماعات لجنة حماية الأقليات التي أنهت اجتماعاتها يوم أمس ولجنة حقوق الطفل. وفي الأولى تمثلت مشاركتها بداخلة مهمة قالت فيها إن الدولة حولت الشعب إلى مجموعة من الأقليات، وأصبحت تعامل مع الغالبية كأقلية مستضيفة، وتبيّن بين المواطنين على أساس أصولهم العرقية، حيث يتعرض ذوو الأصول الإيرانية إلى مضايقات مستمرة، ويحرمون من بعض الخدمات في المؤسسات الحكومية، وكذلك المواطنين من فئة البدون. كما عمدت السلطة إلى سحب جنسيات المواطنين الذين يعيشون في الخارج هرباً ب杰دهم من جهاز التعذيب. وتتجدر الاشارة إلى أن الحكومة البحرينية لم توقع على اتفاقيتين دوليتين حول الجنسية. أما لجنة حقوق الطفل فاكتدلت أن البحرين من بين أكثر الدول تخلفاً عن تقديم التقارير، وأنها لمقدم اي تقرير منذ أن وقعت على الاتفاقية في العام ١٩٩٤. وعلق أحد الخبراء العاملين بلجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة بقوله إن تمهيس الأقلية يدرج تحت بند الحقوق المدنية، وبالتالي فسوف يناقش كذلك. وأكد مصدر مطلع بالأمم المتحدة أن مجموعة عمل تابعة للأمم المتحدة سوف تقوم بزيارة كاملة للبحرين في أكتوبر المقبل، ومعها السيد جوانيت، المقرر الخاص حول الاعتقال التعسفي، وإن تكون هناك زيارة تمهيدية كما كان متوقعاً من قبل، وربما يفسر هذا التطور السريع التي تتم بها محاكمة جموعات بحرينية معتقلة منذ سنوات، وذلك في محاولة يائسة لثبات أن المعتقلين محكمو قضايا وانهم ليسوا معتقلين تعسفياً.

۳

● ازدادت الوضع توتراً في الأيام القليلة الماضية في اثر تصاعد اعمال القمع الحكومية  
مجدداً. فقد اعتقل في ٣٠ مايو الماضي الشاب جعفر احمد الصياح، عاماً، من منطقة  
سترة بأسلوب تعسفي عندما كان يمشي في أحد شوارع المنطقة. وسبق لهذا الشاب ان  
اعتقل لدة ثلاثة اعوام ولم يطأ سراحه الا العام الماضي. كما اعتقل مواطنة حنان سلمان  
حيدين، يوم السبت الماضي، وأفرج عنها في اليوم نفسه بعد تعذيب نفسي شديد. وجرى  
التحقيق معها بمركز التعذيب بالعدلية. كما علم ان الشاب حسين عبد الكريم عبد الله، من  
منطقة البلاط القديم يرثب منذ فترة في زنزانا اغفارية وي تعرض لتعذيب مستمر بسجن جو.  
وكانت محكمة امن الدولة السنية الصيغة قد أصدرت حكماً بسجنه اربع سنوات، وفترض  
انه تجاوز فترة التعذيب التي تستمرة ما بين الاعتقال وصدور الحكم، ثم توقف. كما علم  
ايضاً من الشيعي جاسم الخطيب مضرب عن الطعام بسبب سوء المعاملة في مركز التعذيب  
بالقلعة. وكان قد نقل الشهر الماضي مع ١١ شخصاً آخرين من سجن جو إلى سجن القلعة.  
وعلم كذلك ان سلطات التعذيب بسجن جو مستمرة في انتهاك كرامات السجناء، وذلك  
باجارهم على خلع كل ملابسهم قبيل الزيارة العائلية لكل منهم، وان الكثيرين منهم أصبحوا

ويفرضون هذه الزيارات استrophياً بطبع المارس.  
ومن جهة أخرى عادت دوريات شرطة الشعب الاجنبية إلى الشوارع في الأيام القليلة الماضية، وقامت بتقييษ المواطنين بشكل دقيق قبل يومين واقامت نقاط التفتيش في مناطق عديدة. جاء ذلك بعد أن استعاد رئيس الوزراء صلاحية الاستمرار في نصّ التعامل القديم مع أبناء الجالية، وهو التعامل الذي اتسم بالانتهاك الكامل لحقوق الإنسان.

- وعلى أخر كت布 صحيفه «الايم» ان وزارة العمل سوف تتشدد في تطبيق القوانين الت Tessivee التي صدرت العام الماضي، وانها سوف تفرض على النوازي والصناعيـ الخـيرـة والجمعيات الاجتماعية الحصول على اجازة من جهاز التـعـذـيب قبل تـنـاطـهاـ بـأـيـ نـشـاطـ، وـانـ عليهاـ الحصولـ علىـ اـجازـةـ كـذـكـ لـاستـعـالـ مـكـبـرـاتـ الصـوتـ. جاءـ ذلكـ ليـزـكـ اـعادـةـ تـفعـيلـ القـوانـينـ التـعـسـيفـيـةـ فـيـ الـبـلـادـ وـاستـعادـةـ اـجهـزةـ القـعـمـ صـلاـحيـاتـهاـ التيـ كانـ يتـفـقـعـ انـ تخـضعـ للـقـوانـينـ فـيـ عـهـدـ الـامـيرـ الجـديـدـ.
- ومن كـوبـنهـاـجـنـ وجـهـتـ منـظـمةـ حقوقـ الـانـسانـ فـيـ الـبـرـهـينـ رسـالـةـ مـفـتوـحةـ إـلـىـ الـامـيرـ طـرـحـتـ فـيهـ عـدـاـ مـنـ الطـالـبـ. فـقدـ طـالـبـ المـنـظـمةـ باـطـلـاقـ سـرـاجـ سـجـنـاءـ الـحـكـومـينـ وـغـيرـ الـحـكـومـينـ، اوـ اـعادـةـ مـحاـكـمـ الـحـكـومـينـ مـنـهـ اـمامـ مـحاـكـمـ عـالـيةـ تحتـ رـقـابةـ منـظـماتـ حقوقـ الـانـسانـ، وـضـمانـ حقـ الـافـرـادـ فـيـ مـقـارـدـ الـبـلـادـ اوـ الـعـودـةـ الـلـيـهـ طـبـقـاـ لـقـوـانـينـ الـدـولـيـةـ.

الذى يلغي اي امل بوجود نية حقيقة للاصلاح الذى يسمح بالرأى الآخر. فالحرية - فى المفهوم الاصلاحي - ان شمع المعارضة بالتعبير عن نفسها، وليس السماح للمحسوبين على النطام فقط بالتعبير عن آرائهم.

● وفي عددها الصادر هذا اليوم تطرقت صحفة «ميدل ايست ميرور» عن «دخول البحرين حرب الكلمات في الخليج»، وتساءلت عن مغنى الهجوم المفاجئ التي شنت صحفة «الايم» و«أخبار الخليج» يوم أمس على دولة قطر بعد بدء تصريحات الدكتور الجمري عبر قناة «الجزيرة». وربطت بين ذلك وبين حرب الكلمات التي اندلعت في الايام القليلة الماضية بين دولة الامارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية بسبب تطور علاقات الأخيرة مع ايران.

وتشاء تطور خطير آخر له دلالاته المرتبطة بالوضع الراهن. فقد تدخلت وزارة الداخلية فجأة والفت ندوة كان ينعقد مقدمها سامي بنادي العروبة، وكان مقررا ان تتحدث فيها الدكتورة سبيكة النجار حول «المراة والمشاركة السياسية». فقد اتصل محمد بنعلي، الموظف بمكتب وزير الداخلية بادارة النادي واخبرهم بضرورة الغاء الندوة والاعرض اعضاء ادارة النادي للاعتقال. وكان النادي قد حصل في وقت سابق على اجازة من المجلس الاعلى للشباب والرياضة بعقد الندوة. واحداث الغاء الندوة حالة من اللغط في الاسطاد المثلثة، وتساؤلات عن حقيقة «الاصدارات» التي كثر الحديث عنها.

● ومن جهة اخرى بثت هيئة الاذاعة البريطانية يوم امس تقريرا مفصلا حول بيان منظمة

العفو الدولية الذي صدر بشأن القرار الاميري بطلاق عدد من المعتقلين. واجرت الاذاعة مقابلة مع السيد كمال السماري، المتحدث باسم المنظمة حيث اكد ارسال رسالة الى الامير

للطالبة بتفصيلات حول الشمولين بالقرار الاميري مثل هويتهم وتاريخ القاء القبض عليهم

واسباب الحبس، وما هي التهم التي وجهت اليهم، ومكان احتجازهم، والاحكام التي صدرت

انفراجية تكون مقدمتها اطلاق سراح كافة المعتقلين والسجناء السياسيين خاصة ان الغالية منهم قد أمضوا فترات اكثر مما حددها قانون من الدولة، وأمضوا اكثر من سنوات الحكم عليهم.. والسماع لجميع المبعدين في الخارج بالعودة الى البحرين بدون قيد او شرط تطبيقاً لدستور دولة البحرين الذي يحرم ابعاد المواطن او حرمانه من العودة الى بلده. وتمنى الكاتب ان يتم اعادة العمل بالدستور وانتخاب المجلس الوطني.

٩ يونيو

● تباينت ردود الفعل الشعبية على القرار الحكومي باطلاق سراح بعض المعتقلين ما بين الشعور بالاحباط والامل المشوب بحذر شديد، فيما سعى الاعلام المحلي لاظهار تلك الباردة بشكل يتناقض مع الهدف منها، خصوصاً مع استمرار التعاطي مع القضية السياسية في الاطار الامني فقط. وكانت المعارضة قد رحب بالقرار وطالب باطلاق سراح بقية المعتقلين في اطار مصالحة وطنية شاملة وليس كمبادرة منفردة عن بقية المطالب العادلة. وتصاعدت مشاعر الغضب الشعبي في اليومين الماضيين بسبب اللغة العدوانية التي اتسمت بها اساليب نشر اخبار تلك الباردة ووصف المواطنون بعنوت غير لائق. كما ابدي حقوقين دوليين رفضهم تجريم من شملهم القرار بدون محاكمة. فقد اتهما بارتكاب اعمال اجرامية في الوقت الذي لم يحظوا فيه بمحاكمة ولم توجه لهم اية تهمة. ويرفض بعض الاعلاميين المسؤولون في جهاز التعذيب الالتزام بالقواعد الانسانية العربية «كل متهم بريء حتى تثبت ادانته». وما دام هؤلاء الاطفال والشباب لم توجه لهم اية تهمة ولم يحاكموا، فانهم، في منطق القانون الدولي، وحسب دستور البلاد، ابراء لا يجوز الاعتداء عليهم في الاعلام المطلي.

● ولاحظ المراقبين ان بعض الجهات الاعلامية شنت حملة عنيفة على قناة «الجزيرة» القطرية لأنها سمحت للدكتور منصور الجمري، الناطق باسم حركة احرار البحرين، بابداء وجهة النظر الشعبية حول القرار الحكومي، ووصفته بعنوت لا تليق بآئي مواطن من ابناء البحرين. وقال بعضهم ان معارضة النظام لا تخرج من مiarتها الى حيز العداء للوطن، وان دستور البلاد يسع بالمعارضة ولا يعتبر من يقوم بها مجرما. كما لاحظوا المستوى الهاشي من الممارسة الاعلامية عندما حاولت الصحافة المحلية افراج المباردة الاميرية من محظوها باستغلالها لشن الهجوم على ابناء البحرين. ولم تكن «الجزيرة» وحدها التي نقلت وجهات نظر المعارضة، بل ان وكالتي انباء، رووتر والفرنسية نقلتا ذلك وعرضتا هذا التطور في اطار النضال الوطني من اجل الحرية واعادة العمل بدستور البلاد.

● وفي هذه الاطار أصدرت منظمة العفو الدولية يوم امس بيانا طالب فيه باطلاق سراح المعتقلين السياسيين جميعا. وجاء في البيان ما يلي: «البحرين: منظمة العفو الدولية ترحب باطلاق سراح السجناء السياسيين. كتبت منظمة العفو الدولية هذا اليوم رسالة الى امير البحرين، الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة رحبت فيها بالامر الذي صدر قبل بضعة أيام باطلاق سراح ٣٢٠ معتقلًا وسبعيناً سياسياً، والسماح لاثنتين عشر مواطناً بالعودة الى البلاد. وقالت المنظمة: «ان هذه خطوة ايجابية في الاتجاه الصحيح وهناك حاجة لمزيد من الخطوات لتحسين اوضاع حقوق الانسان في البلاد». وطالبت المنظمة بتفصيلات حول جميع الذين أفرج عنهم ومنها هوياتهم، وتاريخ اعتقالهم، واسباب الاعتقال، والتهم التي وجهت اليهم ومكان احتجازهم والاحكام التي صدرت بحق اي منهم وهناك عدد من الاشخاص الذين ما زالون محتجزين لا ثمي»، الاماراتية للحكومة. ان اعتقال مثل هؤلاء الاشخاص يجب ان يتغير. وما يزال هناك عدد من المعتقلين ادارياً لعدة طوبلة بدون تهمة او محاكمة. وهؤلاء يجب اما ان توجه لهم جنائية واضحة ويحاكموا على ضوئها او يطلق سراحهم» على حد قول المنظمة. وتحث منظمة العفو الدولية حكومة البحرين الجديدة كذلك على انهاء ممارسة الابعاد القسري للمواطنين. وافهم ناشطون حقوقين بالموضوع وطالعوا بالذيد من التفصيلات للتأكد من عدم تلاعب جهاز التعذيب بالقرار الاميري.

● وعلى صعيد آخر نشرت صحيفة «العرب» اليومية التي تصدر في لندن الأسبوع الماضي مقالاً للاستاذ هاني الرئيس بعنوان: «رسالة مفتوحة من مواطن» الى امير البحرين الديمقراطي طريق لا التمسك بتراث الماضي». وما جاء في الرسالة ما يلي: «إن البحرين بقياً ينكم سوف تنهي سنوات كانت مؤللة في السابق، وهي في سبيلها لأن تصبح بلداً ديمقراطياً بمعنى وجود دستور وبرلمان ومنظمات مجتمع مدني وقضاء مستقل... وإن الطبيع فانكم اليوم طالبون بتحمل مسؤولياتكم الوطنية التي أقرها بستيد البحرين. وصادق عليه مجلس الوطني المنتخب، وقيادة البلاد إلى شاطئ الأمان من دون ان تفترض ذلك اية اكراهات او عوائق بسيطة لا مبر لها. وذلك ايضاً من أجل تأكيد مصداقية اقوالكم وتصريحاتكم بالنسبة لقضايا التغيير، وما يريد الناس هو الانفعال وليس الاقوال والتصريرات. إن التفاتة ملؤساً من جانبكم تجاه الوضاع التي تواجهها البحرين يمكن ان تنهي اسباب الازمة السياسية والاجتماعية الراهنة، ومن دون ذلك لا يمكن الحديث عن الامن والاستقرار حيث تدور الوضاع في حلقة مفرغة لا يمكن معالجتها الا بالحلول السليمة».

١٠ يونيو

● في ظور خطير يعكس توجهها لاناء ما قيل عن وجود توجيه جديد للإصلاح في البلاد، رفعت حكومة البحرين شکوى رسمية لدى مجلس التعاون الخليجي ضد قناة «الجزيرة» القطرية بسبب بثها تصريحاً لاحد رموز المعارضة في الخارج. وكان الدكتور منصور الجمري، الناطق باسم حركة احرار البحرين، قد صر يوم الاحد الماضي للمحطة باسم الحركة مرحباً باطلاق سراح بعض السجناء السياسيين. وكانت اذاعات ووكالات دولية اخرى قد نشرت تصريحات مماثلة. ولكن حكومة البحرين ازوجت كثيراً من نشر تصريحات شخص ينتمي لل المعارضة، واعتبرت ذلك «خربيها» و«تحريضاً» من قبل قناة «الجزيرة». وقدمت الشکوى الى السيد جعيل الحجيلان، الامين العام لمجلس التعاون الخليجي يوماً من خلال زيارته المنامة. وطالبه الحكومة بمناقشة هذه «الازمة الخطيرة جداً» امام الاحتماع المقرب لرؤساء الاعلام بدول المجلس. وتسعى قوى التعذيب والقمع التابعة لرئيس الوزراء لافشال مساعي الامير لدخول بعض الاصلاحات السياسية، وابقاء الوضع السياسي،

# يوميات البحرين في شهر يونيو ١٩٩٩

وامتنالا لازمر وزير الداخلية الشخصية، فان على المعتقلين نزع ملابسهم كاملة اذا ارادوا زيارة عائلية، وهو اجراء يرفضه ابناء البحرين جمیعاً لانه ينافي مع اخلاقهم وتراثهم ودينهما. ويتعزز المعتقلون للتفتيش اربع مرات في كل زيارة عائلية. الاولى عند الخروج من سجن جو، والثانية عند دخولهم القلعة للقاء اهلهما، والثالثة عند الانتهاء من الزيارة والرابعة عند الرجوع الى سجن جو. وهناك عدد كبير من المعتقلين يرفضون الزيارات العائلية بسبب هذه الاجرامات الوحشية.

● وبسبب سوء المعاملة فقد نقل الشیخ الجمری الاسبوع الماضي الى المستشفى العسكري حيث شوهد بصحة شرطین وكانت المرضات يحييشه وهو يمر امامهن. وعلم كذلك ان متقدما من زنزانات الانفراط قد تم بناؤها في الاونة الاخیرة، الامر الذي يؤكد توجه رئيس الوزراء لتكريس سياسات القمع والاضطهاد والتعذيب.

● ومن جهة اخرى يكترس الشعور بالصدمة يومياً بعد ان اتضح غياب اي برنامج للاصلاح الوطني. وقد تأکد هذا الشعور عندما رفض جهاز التعذيب اعتبار القرار الاميري باطلاق سراح بعض السجناء جزءاً من مشروع متكامل للمصالحة الوطنية، مكرراً مقولات يرفضها المواطنون، ومحرضاً المبادرة الاميرية من محتواها سراهم. وبدأ ذلك جلياً من خلال نشر «تصريحات» على السنة الاطفال الذين اخلي سبيلهم مؤخراً تحدث عن تدهم على مواقعهم الشجاعة. وقد أكدت المصادر القريبة من مؤلاء الاطفال انهم لم يتكلموا بكلة واحدة من هذا القبيل. ومع اتضاح حقائق جديدة تتعلق بالضغوط الدولية على الحكومة بسبب انتهاكاتها التواصلة لحقوق الاتسان ادرك المواطنون ان ما يحدث ليس الا محاولة من جهاز التعذيب للالتفاف على الموقف الدولي. وبالاضافة الى فريق العمل التابع للأمم المتحدة الذي تقرر ان يزور البحرين في ٢٠ اكتوبر المقبل، يتوقع قيام بعض المنظمات الحقوقية الدولية بزيارة البلاد في الاسابيع القليلة المقبلة لفحص اوضاع حقوق الاتسان عن كثب. وناشدت المعارضة المواطنین بالاستعداد الكامل لتقديم شهاداتهم حول التعذيب والاعقال النعسفي وكل وسائل القمع التي استخدمت ضد ابناء البحرين في السنوات الخمس الماضية. واکدت المعارضة اهمية الاستعداد الشعبي للزيارات التي سيحدث بعضها في غضون أيام فقط. قائلة ان الاروان قد حان لاظهار حقيقة ممارسات جهاز التعذيب الى العلن وعدم الالکثرات بتهدیدات عادل فقيل او غيره.

● وعلى صعيد آخر نشرت صحفة «القدس العربي» اليومية التي تصدر في لندن في عددها لهذا اليوم مقابلة للكاتب البحريني المعروف الاستاذ عبد الرحمن النعيمي يعنون: (رسالة وبعد منذ ١٩٦٨ لا زال المطلوب من النظام البحريني اكبر بكثير من مكرمة اميرية). وجاء في المقال: «باسم كل المبعدين في الخارج نقل جبين كل من خرج من السجن او المعتقل وشيد بضموده في الفترة السابقة، ونؤكد له انه كان على حق في المطالبة باعادة الحياة البرلانية، وعلى حق في المطالبة بمساواة كل المواطنین وعدم التمييز بينهم، وعلى حق في استخدام حقه الذي كفلته كل الاعراف والقوانين في التظاهر السلمي والمطالبة بالحقوق التي اجمع عليها الشعب، وستكون السنوات او الاشهر التي امضها كل مناضل في المعتقل او السجن وسام شرف لكل من رفض ان يحين رأسه لغير الله، ووسام شرف لكل من قاوم تعذيب الجلادين والمرتزقة، ووسام شرف لك من صبر واعتبر نفسه خادماً لهذا الشعب الذي يستحق كل التضحية والفاء». وتطرق المقال الذي وصف بأنه قوي جداً الى معاناة المواطنین ورفض الحكومة البدد في الاصلاحات المطلوبة وذكرها بوجود اجماع شعبي على التقدير، وانتهى المقال الى القول: «انتا تحلم بالعودة، تحلم بتحقيق ارض البحرين، تحلم بان تقدم ما تملك من خبرة ومعرفة لخدمة شعبنا، وتحلم بان تطلق السجنون والمعتقلات السياسية، تحلم بان ترى انتخابات بلدية وانتخابات مجلس وطني، تشارك فيها المرأة، تحلم بيلد يكون الدستور فيه فوق الجميع، ويكون الجميع على قدم المساواة كما بشروا سمو الامير في لقاء الاولى».

## ١٥ يونيو

● في اثر انتشار خبر الاعتداء الامامي على العالئين الجليلين الشیخ علي عاشور والشيخ حسين الدبهی والاستاذ عمران حسين عمران الاسبوع الماضي على ايدي القطة مركز التعذيب بالقلعة تصاعد الغضب الشعبي بشكل يهدد بانفجاره الوضع مجدداً. وعلم ان الشیخ علي عاشور اصیب بجروح بليفة في فمه بسبب الضرب الوحشي الذي تعرض له بعد ان رفض خلع ملابسه. وانتشرت حالة من الاستنكار عندما تاکد خبر تعریف السجناء عندما ينقلون من غرف التعذيب الى سجن القلعة لقابلة ذويهم. وقد تعرض مؤلاء الاحرار الى معاملة مهينة من قبل السفاحین بسجن القلعة عندما رفضوا نزع ملابسهم. وطبقوا لاماً من «جهات علياً» فقد قام عدد من المعذبين بالاعتداء على هؤلاء المعتقلين وخلعوا ملابسهم بالقوة امام بعضهم البعض. وبسبب هول الموقف وبعده عن الاخلاق والقيم رفع الشیخ عاشور صوته قائلاً: «الله اکبر، الله اکبر»، فانهال عليه القلة وكمموا فمه وأصابوه بالجروح. وقال شهوده بيان ان الموقف كان يعبرها بليغاً عن الوضع المتغير الذي يعيشه ابناء البحرين في صراعهم المتواصل ضد المعذبين.

● وعلم كذلك ان السيد حسين الحایکي (من منطقة المحرق) اعتقل بوحشية في الساعات الاولى من صباح السادس من هذا الشهر بعد الاعتداء الوحشي على منزله. وبعد تعذيب متوالٍ من مدى يومين متاليين، اخلي سبيلاً. وكان السيد الحایکي يؤمن الملصين بمسجد الصادق بمنطقة القفل في كل يوم جمعة. كما علم انه بينما كان خمسة من شباب ستة جالسين في سيارتهم قبل أسبوع بمنقطتهم اعتبرتهم سياراتان للمرتزقة، وانهال الجنادون الذين كان يقودهم ضابط ردني بالضرب على المواطنین بهراواتهم. وما تزال اثار الضرب واضحة على اجسامهم حتى الان.

● وعلى صعيد اخر رفضت الحكومة اصدار قائمة باسماء الاشخاص الذين شملهم القرار الاميري الاخير. جاء ذلك في ردود الحكومة على استفسارات تقدم بها جهات حقوقية تطالب فيها باسماء الاشخاص الذين سوف يفرج عنهم. وكانت لدى هؤلاء النظمات شكوك بان الحكومة تتلاعب بقضية المعتقلين وتهدف لتضليل المهيمنين بحقوق الانسان بحقيقة الموقف. وبعد مرور اكثر من عشرة ایام على صدور القرار الاميري لم تعلن الحكومة سوى من الناتج من الحالات. ومتى لا تزال مدة الامم المتحدة للمرتزقة - والتى

بحقهم. وقال السماري: «ان الامور لا تتعلق فقط بهؤلاء المعتقلين بدون تهمة او محاكمة، وكذلك قضايا النفي القسري او عدم السماح للمواطنین البحرينيين بالعوده». وأضاف قوله: «لدينا مزاعم بشأن التعذيب ولدينا كذلك حالات وفاة داخل السجون البحرينية مثل حالة نوح خليل عبد الله الـ ٣٧ تزوجت امهاته من انتقاله، وسلم جثته الى ذويه وكانت علامات الضرب ظاهرة على جسده».

● وعلم من مصدر موثوق ان المواطن الحاج عبد الله فخر، ٧٠ عاماً، نقل الى وحدة العناية القصوى بمستشفى السلمانية بعد تدهور صحته داخل زنزانته. ولم يعرف بعد ما اذا كان هذا التدهور الصحي ناجماً عن التعذيب. وقد دخل هذا المواطن السجن ماراً بسبب ممارسته حقه الطبيعي في التعبير عن الرأي، ولم توجه له تهمة ولم يحاكم قط. وتحمل المعارضة سلطات التعذيب المسؤلية الكاملة عن صحة هذا المواطن وسلامته، وطالبت باطلاق سراحه فوراً.

## ١٦ يونيو

● ناشدت المعارضة البحرينية الحكومة التصديق على «الاتفاقية الدولية لمنع توظيف واستخدام وتمويل وتدريب المرتزقة» التي صدرت عن الامم المتحدة في ٤ ديسمبر ١٩٨٩. وكانت دولة قطر قد صدقت على العادة الدولية يوم امس الاول (٩ يونيو ١٩٩٩)، بينما صدقت المملكة العربية السعودية عليها في وقت سابق. وناشد المقرر الخاص المعني بالمرتزقة التابع للأمم المتحدة دول العالم للتصديق على العادة في اسرع وقت ممكن لانها هذه الممارسة المشينة، والتي ترجع الى عهود الظلام والتخلف. وقال المقرر الخاص ان التاخر في التصديق على هذه العادة ادى الى تسامي ظاهرة استخدام المرتزقة من قبل انظمة ديكتاتورية اقمع شعوبها. وتنص هذه الاتفاقية التي تبنته الجمعية العامة التابعة للأمم المتحدة اذنها على منع توظيف المرتزقة الاجانب واعتبار ذلك مخالفات «تدفع الى القلق الشديد، وان يقدم المرتزقة الى النساء او يتم تسليمهم ومعاقبتهم. كما تنص على ضرورة امتناع الدول الموقعة عليهما عن توظيف المرتزقة او تمويلهم ومنع تلك الممارسات بشكل كامل. وتتجدر الاشارة الى ان هناك اعداداً كبيرة من المرتزقة الاجانب العاملين في قوات الشجب والامن والدفاع في البحرين. وقد ارتکب هؤلاء جرائم خطيرة بحق ابناء البحرين في السنوات الاخيرة، وسقط عدده من الشهداء على ايديهم. وترفض الحكومة تقديم اي من مؤلاء الى محكمة عادلة، كما تصر على عدم توظيف ابناء البلاد في الاجهزة المذكورة وتفضل الاعتماد على المرتزقة للقيام باعمال القمع والاعتداء على الكرامات وحقوق الاتسان.

● ومن جهة اخرى تأکد ان فريق العمل التابع للجنة الاعقال التخصصي الكبير سوف يقوم بزيارة عمل الى البحرين في ٢٠ اكتوبر القابل برئاسة القاضي الفرنسي الكبير لويس جوانيت. وسيبحث مع الحكومة البحرينية قضايا انتهاك حقوق الاتسان في البلاد. وهي الزيارة الاولى من نوعها الى البلاد. وسيتم يوم ٥ سبتمبر القابل المؤعد الاخير لتقديم الشكاوى لفريق العمل المذكور. ويتضمن جدول عمل الفريق الذي سوف يزور البحرين النظر في كل الشكاوى المقدمة اليه من ضحايا الاعقال التخصصي والتعذيب. وكما ترتفع المعارضة، فنـد اطلقت الحكومة عدداً من الوقوفين والمساجن في الايام القليلة الماضية استعداداً لزيارة الدولية المذكورة. ولا يستبعد قيام الحكومة في الايام القليلة باطلاق سراح عدد اكبر من المعتقلين ضمن سياساتها التي تهدف لتضليل فريق العمل الدولي ازاء الوضع المتداعي في مجال حقوق الاتسان وذلك باطلاق سراح اكبر عدد ممكن قبل وصول الوفد. وأشارت تقارير موثقة الى ان الافراجات الاخيرة مرتبطة بهذه الحقيقة ولا تعكس تغيرها حقيقاً في الموقف السياسي البحريني. وما يزال ابناء البحرين ينتظرون من الامير الجديد ان يعبر عن حسن نواياه تجاههم باطلاق سراح المعتقلين السياسيين جميعاً واعادة العمل بحسب التصور البحريني والمساواح غير المشرّط بعهدة المبعدين. وناشد ممثلون عن المعارضة البحرينية المبعدين فهم الاقتراحات الاخيرة في هذا الاطار، وعدم الالتجاء بالتضليل الاعلامي الذي يمارس بشكل يومي في الصحافة المحلية. وتشعر المعارضة بالازعاج الشديد بسبب محاولة بعض الاعلاميين افراج القرار الاميري بالافراج عن المعتقلين من محظوظه الوطني وجعله قضية صدقه وعطف غير مرتبط بمشروعه.

● وعلى صعيد آخر قرمت لجنة الدفاع عن حقوق اهلية في الجزيرة العربية رسالة الى وزارة الخارجية الفرنسية في ٧ يونيو الجارى وناشدتها فيها الالتزام بموقف اخلاقي وعدم غض النظر عن انتهاك حقوق الاتسان في البحرين. كما سلمت اللجنة مذكرة اخرى الى الحزب الاشتراكي لذذكرهم بمسؤوليتهم الاخلاقية ازاء حقوق الاتسان. كما طالبت الحكومة باتخاذ موقف فاعل من انتهاك ايسط حقوق الاتسان في البحرين. وتعتبر هذه المبادرة من مواطنین فرنسيين اصدقاء لشعب البحرين تطروا مهما في ذلك البلد الذي بدا يلهم دولاً بارزاً في شؤون المنطقة.

● وعلى الصعيد الداخلي استمرت التعليقات اليومية على الوضع الداخلي، وامثل اعضاء مجلس الشورى للتوجيه الحكومي، وكتبوا في الصحف المحلية بعض التعليقات وتحدثوا عن رغبتهم في تطوير المجلس وذلك بداخل بعض النساء في عضويته وانتخاب بعض اعضائه. ولم يتطرق هؤلاء الى مواد الدستور التي تنص على ضرورة انتخاب مجلس وطني.

## ١٧ يونيو

● ساد القلق مجدداً من تصاعد ممارسة التعذيب في الايام القليلة الماضية قبيل بدء الزيارات الدولية لغرف التعذيب البحرينية. وساهم في هذا القلق ما نقل عن اصابة اثنين من الشخصيات الشعبية المرموقة داخل السجن باصابات بليفة بسبب التعذيب الوحشي الذي ارتکب بحقهم الاسبوع الماضي. فقد علم ان كل من الشیخ حسين الدبهی والشيخ علي عاشور، المعتقلين بمركز التعذيب يسجن جو اصبياً بجرار إثرا العذاء عليهم من قبل المعذبين عندما رفضا نزع ملابسهما قبل الزيارة العائلية. وقد رفض الاثنان ببابا الابطال المتأثال لهذه المعاملة غيرالإنسانية، ولم يتمكنا من مقابلة عائلتيهما. كما رفضا وضع القيد في أيديهما. وبسبب هذا الموقف البطل انهال القلعة عليهم بالقتل فراسلت الدماء منها، ثم سبقا الى زنزانات انفراطية (٥) يسجن جو، وما يزال معتقلين في حتى الان، وهناك

# اليوميات البحرينية في شهر يونيو ١٩٩٩

وورد ان من بين المعتقلين مشرفات الشبان والشابات بالإضافة الى الاطفال، وقد تعرض بعضهم للضرب قبل ان يطلق سراحه بدون توجيه لهم اليهم.

۱۸ یونیو

● بدات تفصيلات الجريمة التي حدثت خارج القصر الاميري في الرفاع تتبخر اكثر. فقد تاكد ان مجموعة من النساء توجهت في يوم السبت الماضي ١٢ يونيو الى قصر الامير بم منطقة الرفاع لمطالبتة باصدار امر بالافراج عن ازواجهن وبنية السجناء الذين يزدحون في السجون بسبب ارائهم السياسية. وكان من بين المجموعة السيدات كريمة حسن الموسوي ورملة محمد حسن وليلي خليل دشتي. وعلى مقربة من القصر الاميري اعترضهن رجال الشرطة والمخابرات وقاموا باعتداء عليهن بالضرب وأجبروهن على العودة من حيث أتمن. وفي اليوم التالي (الاحد) توجهت المجموعة الى مكتب أحد المحامين للتشاور معه حول ما إذا كان بالإمكان اللجوء الى القضاء للتلتمل. وبعد خروجهن تم استدعاء ذلك المحامي وتهديه بعواقب وخيمة ان هو تدخل في القضية. وفي يوم الاثنين الماضي قامت مجموعة اخرى من النساء بالاتصال بمؤسسة «النصر» لاستئجار حافلة (باص) لتقلهن الى قصر الرفاع لمقابلة الامير، الا ان مدير المؤسسة رفض طلبهن خوفاً من انتقام جهاز التعذيب. ومع ذلك فقد اعتدت الشرطة والمخابرات على مكاتب هذه المؤسسة عصر ذلك اليوم وقامت باغلاقها وتشميعها بالشمع الاحمر. وتم تشميع بوابة موقف الباصات التابع للمؤسسة. وفي اليوم التالي تم استدعاء المحامي عبد الله هاشم، الذي زارتة السيدات لطلب استئنافه قانونية، واجبر على التوقيع على تعهد بالحضور للمركز في اليوم التالي بدون ذكر الاسباب.

- واعتقلت يوم الثلاثاء الماضي (١٥ يونيو) السيدة ليلى خليل دشتي في الساعة السابعة مساء وذلك بعد زيارتها احد المحامين. وخلال التحقيق معها وعمر بقية النساء تعرضن لتعذيب بوهيب، وهدن بوحشية. وقال المحققون لهن ان الامير لا يتدخل في الشؤون السياسية على الاطلاق، وإن تلك الامور من اختصاص رئيس الوزراء واضافوا ان الامير قد يساعد عائلة فقييرة بشيء من المال او بتذكرة السفر الى الخارج او اي شأن اجتماعي آخر. وقالوا ان رئيس الوزراء يمنع منعا باتا تقديم اية رسالة او عريضة الى الامير حول اي شأن سياسي ..

● وقد جاء ذلك العدوان الشنيع على المواطنين البحرينيات في الوقت الذي أصدر رئيس الوزراء أوامره لوسائل الإعلام المحلية بالطرق موضوع المرأة ودورها في المجتمع البحريني، ورث ذلك التهيئة لتعيين بعض النساء المحسوبيات على رئيس الوزراء لعضوية مجلس الشورى. وقرروا الحقوقين المختصون باوضاع البحرين في هذا التناقض الفاضح بين التصريحات والممارسة تاكيدا على نجاح الانقلاب الذي قام به رئيس الوزراء ضد الأمير وما تحدث عنه من اصلاحات في الأيام الأولى بعد وفاة والده. ورأى الكثيرون في نجاح رئيس الوزراء في تهميش الأمير انتكاسة كبرى وب نهاية محتملة لأي أمل بالاصلاح السياسي. واستغفروا من قبيل الامير بهذه التهميش الواضح في الوقت الذي كان يamacكه ان يفرض اصلاحات سياسية حادة تعيد الاستقرار والامن الى البلاد.

● وعلى صعيد آخر عم الارواط الشعبية استياءً كبيراً بعد نشر الصحافة المحلية اكاذيب مختلقة منسوبة الى بعض المعتقلين. وتبنت الصحافة الى اولئك المظلومين اقوالاً لم يقلها اي منهم. وعلى وجه الخصوص يمارس جهاز التعذيب من خلال سيطرته على الاعلام المحلي بوسائل اخرى سياسية تسقط الشخصيات المعارضة وخاصة الناشطة منها. ونسب الاعلام المحلي الى بعض الرموز المحترمة التي أفرج عنها بعد سنوات من الاعتقال التعسفي والتعذيب اقوالاً لم يتفوهوا بها اطلاقاً، وذلك في اطار حرب نفسية فدرا ضد ابناء البحرين. ورأى محللون ان هذه السياسة سوف تعود سلباً على اصحابها لأنها تكرس حالة الشعور بکراهية النظام الذي يستغل امكانات البلاد للاعتداء على مقدساتها ورموزها.

• ومن جهة ثالثة تساعد الفرق الشديدة في الأيام القليلة الماضية على حياة المواطن عبد الجليل الشاعر، ن منطقة بارباري. فقد نقل في مطلع الأسبوع إلى مستشفى المسلمينية بعد أن تدهورت صحته بسبب التعذيب الوحشي الذي تعرض له في السجن. ووفصت حالته بانها غير مستقرة وان اثار التعذيب واضحة على جسده، ويرقد الان بالجناح رقم ٢٣. وتزدادت كلكمل اثناء عن نقل المواطن البطل الحاج عبد الله فخري، ٧٠ عاما، الى المستشفى بعد تداعيات حادث سوء الامانة في غرف التعذيب.

● وتزداد كذلك ان سبب تلوك جهاز التعذيب في اطلاق سراح المشمولين بالقرار الاميري الاخير يعود الى ان عددا منهم من السجناء الجنائيين وليس السياسيين، وإن تلك الحقيقة سوف تتضمن اذا اطلق الجميع مرة واحدة، الامر الذي قلل كثيرا من اهمية تلك الخلوة.

الحالات الى اربعة اعوام بدون تهمة او محاكمة، ومنمن قضوا فترة الحكم بالسجن الصاربة بحقهم من قبل محكمة امن الدولة. وشعر المواطنون بخيبة امل كبيرة عندما اتضحت ان رئيس الوزراء استطاع ان يمنع الامير من القيام بآية اصلاحات سياسية، وان الامير تراجع بشكل لمحظ عن وعوده المتكررة بالاصلاح السياسي. ورأى مراقبون ان ملف الازمة السياسية في البحرين سوف يبقى مفتوحا في الوقت الحاضر وان الامور تتفاعل سلباً لتضخم البلاد على فوهة بركان آخر. وكانت المعارضية قد نجحت في تهدئة الوضع املة ان يؤدي ذلك الى افتتاح الحكومة بحادث تغيير سياسي في البلاد، ولكن شيئاً من ذلك لم يحدث.

- وزاد من شعور المواطنين بخيبة الامل ان جهاز التعذيب من العدد القليل من السجناء الذين افروغ عنهم من استقبال المهنيين في مقارهم، وددتهم باعادة الاعتقال ان فعلوا ذلك. والهدف من ذلك، حسب ما يبيه، منع وجود حالة جماهيرية ترفع معنويات هؤلاء الابطال الذين قاوموا تعذيب الجنادين. وتؤكدت المعارضه كذلك ان جهاز التعذيب هو الذي كتب «الاعتدارات» باسم الاطفال الذين افروغ عنهم مؤخرا ونشرها في الصحافة المحلية. واعتبر ناشطون حقوقين ان ذلك التصرف يعتبر بحد ذاته انتهاكا فاضحا لحقوق الانسان. وقال هؤلاء ان حكومة البحرين لا تستطيع التخلص عن الانتهاكات حتى اذا قامت بعمل يبدو ظاهرا امرا احتسابيا.

۱۶ یونیو

● في تطور خطير جدا اعتقل عدد من النساء في اليومين الماضيين وعذن تعذيبا شديدا. وأطلق سراحهن لاحقا وهن في حالة بريئ لها. ولم يعرف سبب اعتقالهن بالضبط، لكن تصادر قالت ان عددا من زوجات المعتقلين كان يتعزن لزيارة الامير وتقدم رسالة له تطلب منه اصدار امر بالافراج عنهم، وحسب هذه التقارير فقد منعهن المعتذبون من زيارة الامير او تقديم اية رسالة اليه، وقالوا لهم ان اي اتصال مع الامير يجب ان يتم عبر جهاز التعذيب وليس مباشرة. وقد ضربت النساء ضربا مبرحا عندما رفضن التوقيع على تعهد بعدم تقديم اية رسالة الى الامير. وخشى على هؤلاء النساء من المزيد من الاعتقال والتorture اذا اصررن على المطالبة باهراهم، المعتقلات: ظلاما وعدها وتعسفا.

● وبدلاً من إغلاق ملف الازمة وفتح صفحة جديدة جاءت الاعتقالات الاخيرة لتأكيد استمرار عقلية القمع والاستبداد والتعديب. كما وردت انباء عن قرار الحكومة بتجاهل النساء والمناشدات الدولية للافاء حكمة امن الدولة، والبدء مجدداً بمحاكمات صورية بشكل سريع. وقال مراقبون ان هذه المحاكمات المستعجلة تهدف لاقناع الجهات الحقوقية الدولية التي ستقوم بزيارات الى البحرين ابتداء من هذا الشهر بان المعتقلين «محکومون» وليسوا موقوفين. ولكن المراقبين يشعرون بان هذه الجهات الحقوقية خيبة باساليب الانظمة المستبدة وقدرتها على التلاعيب بالحقائق من اجل تحاشي صدور قرارات دولية تدين ممارساتها القمعية. وناشدت المعارضة المواطنين بالتعاون الكامل مع هذه الجهات الدولية وذلک بالكشف عن كافة وسائل التعذيب التي تعرضوا لها والمارسات غير الانسانية التي يتم التعامل بها مع ابناء البحرين. يوسف تكون الاتصالات بين الجهات الدولية وضحايا القمع السلطوي بشكل خاص، بدون حضور ممثلين عن الحكومة.

● كما عبر المراقبون عن سخطهم إزاء ممارسات الحكومة بشأن المعتقلين الذين شملهم القرار الأميركي الأخير. فيعد مضي أكثر من عشرة أيام ما يزال القسم الأكبر منهم معتقلين ويتعارضون معاملة قاسية بهذه احتجازهم على توقيع تعهادات بعدم القيام بـأية ممارسة سياسية و عدم الطالبة باعادة العمل بـدستور البلاد، وهناك خيبة أمل شاملة في البلاد بعد ان تم افراج البادرة الاميرية من بعدها الوطني، وبعد ان اتضحت عدم رغبة الحكومة في غلق ملف الازمة باعادة العمل بالدستور. وتساءل الكثيرون عن معنى هذا التلكير في اطلاق المعتقلين، مشبرين الى ان الحكام الآخرين عندما يصدرون امرا باطلاق معتقلين في مناسبات دينية او وطنية فإن الإفراجات تحدث فورا ولا يتم على دفعات متباينة كما يحدث في البحرين.

۲۱ یونیو

● عبر حقوقين دوليين هذا اليوم عن قلتهم الشديد بعد انتشار انباء مفادها ان صحة الشیخ الجمری تداعی بشکل متواصل نتيجة العاملة الوحشية التي يتلقاها داخل زنزانته. ويسعى هؤلاء للحصول على معلومات اکثر من جهاز التعذيب البحريني الذي يمارس عملية التعذيب النفسي بحق الشیخ منذ اعتقاله. وذكر شهود عيان انهم رأوا الشیوخ بالستخفیف العسكري مؤخرا وهو في حالة صحية متدايرة. ويسعى جهاز التعذيب لاجبار الشیوخ الجمری على التقيق على افادات معدة سلفا كشرط لاطلاق سراحه، بعد ان تمت محاصره في النظام من قبل الجهات الحقوقية الدولية. وتطالب الجهات الحقوقية التي سترور البلاد ابتداء من نهاية هذا الاسبوع بمقابلة السجناء وفي مقدمتهم الشیخ الجمری للاطلاع على حقيقة العاملة الوحشية التي يتعرضون لها داخل غرف التعذيب. وعلى مدى السنوات التي قضوها الشیوخ في السجن لم يحظ يوما بمقابلة حقيقة مع افراد عائلته، فقد تمت كل الزيارات

اليوميات البحرينية في شهر يونيو ١٩٩٩

سياسات الابعاد وحرمان المواطنين من جنسياتهم البحرينية. وفي اendi العواصم العربية فرض السفير التحدث مع احد المواطنين الذي ذهب للجتماع معه وفق اتفاق مسبق. فما ان ادا المواطن المبعد في التحدث باس مجموعة من اصدقائه البحرينيين حتى استشاط السفير غضبا، وقال: ان الحكومة ترفض ان تتحدث مع مجموعات، وبإمكانك ان تتحدث عن نفسك فقط. وانا اخبرك هنا بان عليك كتابة رسالة اعتذار الى الحكومة اذا اردت العودة الى البلاد، سويف يتم النظر في طلبك». فما كان من هذا المواطن الا ان قال: ان على الحكومة ان تعتذر من البعدين لانها ارتكبت جرما بحقهم، ولن يعتذر مواطن شريف للجهاز القمعي الذي يديره

● وعلى ضعيف آخر ما زالت قضية تعذيب مواطنات الأسبوع الماضي تتفاعل في الداخل والخارج . وأبدت منظمات حقوقية دولية اهتماماً بها التطور الخطير الذي أكده خواه الادعاءات الحكومية بوجود مجالس رسمية يستطيع المواطنون حضورها لتقديم رسائلهم عرائضهم . وعبرت هذه الجهات عن استيائها الشديد من قمع هؤلاء المواطنات وتعذيبهن مجرد توجههن إلى قصر الأمير لتقديم رسالة طالبة باصدار أمر بإطلاق سراح ازواجهن لمنتقدين . ويتوثق تفاعل القضية في الايام القليلة الماضية خصوصاً مع احتمال زيارة منظمة حقوقية دولية للبلاد قريباً .

● كشف السيد جيف هون، وزير الدولة البريطاني للشؤون الخارجية، الليلة الماضية، أن تنظمة العفو الدولية سوف تقوم بزيارة إلى البحرين قريباً. وقال الوزير البريطاني الذي كان تحدث في اجتماع نظمه مجلس التفاهم العربي - البريطاني في لندن، إن وفداً من المنظمة المذكورة سوف يسافر غداً (الجمعة) إلى البحرين في أول زيارة رسمية للمنطقة إلى البلاد منذ ثلاثة عشر عاماً. وأضاف أن مثل هذه الزيارة يوفر "صيامات أمان دولية" في ما يتعلق قضية حقوق الإنسان. وقال إن العلاقات التاريخية بين بريطانيا والبحرين توفر وسيلة مناسبة لمناقشة كافة القضايا ذات الاهتمام المشترك، ومنها حقوق الإنسان. وكان السيد هون قد استلم منصب الشهر الماضي بعد وفاة الوزير السابق، السيد ديريك فاتشيت، الذي اهتم كثيراً بموضوع حقوق الإنسان في البحرين والذي وصف المعارضة البحرينية قبل عامين

● وأعربت المعارضة عن المزيد من القلق ازاء الانباء التي أكدت تعرض الشیخ الجمری الى تعذیب نفسي رهيب في الایام القليلة الماضية، الامر الذي ادى الى تدهور صحته باستمراً. وعلم ان التعذیب كان يهدف لاجبار الشیخ على التوقيع على افادات مزورة تحمله مسؤولية الانتفاضة والاحتجاجات التي حدثت في البلاد. وليس معلوماً بعد ما اذا استطاع المعنیون الحصول على توقيع الشیوخ على الافادات التي اعدتها وزارة الداخلية. وقامت المعارضة باظلاع الجهات الحقوقية المعنية بما تعرض له الشیوخ الجمری، ونادشتها زيارته في السجن. وذكرت مصادر مطلعة ان ما يتعرض له ابناء البحرين من تعذیب في السجون لا يوازيه شيء، وقال ناشط حقوقی بحريني ان من يتعرض لذلك التعذیب يرى في تلك الحالات ان تبعات ما يوقع عليه من اعتراضات مزورة سوف يكون اهون من العذاب والالم في تلك الساعة. ومعلوم ان الشیوخ الجمری قد بقي طوال الشهر القسمة الماضية في ما يشبه العزلة الكاملة عن العالم بالإضافة الى التعذیب النفسي الذي يمارسه عامل فلفل بحقه يومياً. وتعرض عائلته في الوقت الحاضر الى ضغوط نفسیة وتهديدات رهيبة لاسكتها ومنعها من التحدث مع الآخرين عما يجري للشیوخ. كما ان ابناءه يتعرضون على وجه الخصوص لأبشـع صور التعذیب النفسي والتهديدات.

ومن جهة اخرى، اعترف امير البلاد، الشيخ محمد بن عيسى آل خليفة، في تصريحات امام صحافيين المصريين، ان الذين أصدر قرارا بالافراج عنهم لم يرتكبوا اي جرائم، الامر الذي يعني ان توقيفهم كان ظلماً. ونقلت صحيفة «الامام» في عددها هذا اليوم عن الامير قوله: ان افراج عن الشباب افراج عن ابنائي، اما من تورط بالقتل واغتيال العرائض او التدمير فامرهم سام القضاة، ولا يصبح لي الافراج عنهم». وهذا الاعتراف الذي يتضمن براءة الذين امر الافراج عنهم خطوة ايجابية من امير البلاد تقتضي محاسبة الذين ارتكبوا جريمة اعتقال ابناء الامة معتذرين لهم ومحنة ملدو تجاوزت في بعض الاحيان ثلاثة شهور متم اصلة.

وعلى سعيد رشرت صحفة «القدس العربي» في عددها الصادر اليوم خبراً عنوانه: «منظمة حقوق الإنسان في البحرين تطالب بالطلاق مزيد من المعتقلين». وقالت المنظمة في بيانها إن عدد المعتقلين يفوق بكثير عدد الذين شملهم العفو الذي أصدره أمير البحرين، وإن سلطات فشلت حتى الآن في اعطاء أسباب قانونية مقنعة لاحتجاز هؤلاء المواطنين بدون حاكمة لفترات طويلة تصل في بعض الحالات إلى ثلاثة سنوات، خصوصاً أولئك الذي كانت مسماهم عند الاعتقال تتراوح بين ١٤ و١٧ عاماً. وأشارت المنظمة إلى أن النظام القضائي في البحرين لا يوفر عملياً للمواطنين حق التظلم والتعويضات ضد التعذير للاعتقال انتهاكياً أو التعذيب، والمحاكم ليست لها صلاحية مراجعة أفعال الحكومة في هذا الشأن. وأشارت المنظمة إلى أن المحكومين الذين شملهم العفو كانوا من بين أكثر من ٥٠٠ سجين

او الاشارة عليه بما يجب ان يفعله في طرقو السجن الراهبة . واكدت مصادر من داخل السجن ان المعتدين يتصنون بشكل كامل على ما يتم خلال المقابلة التي تتم مرة كل شهرين في احسن الاحوال، وذلك بحضور احد عناصر التعذيب الذي يضع «اجندة» المقابلة، او يزعج اجهزة تنفس وتصوير لما يجري في الزنزانة. يضاف الى ذلك ان المعتدين يسعون لكسر شوكة الشیخ وموقفه من خلال توجيه اللوم عما يجري في البلاد اليه، وايهامه بان المواطنين سوسوه وان عليه الاعان للمعتدين والا فسوف يقضى بقية عمره وراء القضبان. وقد عبر الشیخ سرارا عن التزامه الكامل بالمشروع الوطني والمطالب الشعبية العادلة، وفشل جهاز التعذيب في الحصول على اي تنازل منه. ولكن اكدت الاباء الاخيرة ان وضع الشیخ الجمری اصحابي في غاية الخطورة، وان عناصر في جهاز التعذيب الذي يديره ايان هندرسون تسعى تصفيته جسديا بسبب اصراره على موقفه المشرف.

ويشعر المواطنين بخيبة أمل كبيرة بعد أن مر أكثر من ثلاثة شهور على وفاة الأمير السابق وصعود الشيخ حمد إلى الحكم، بينما بقي الشيخ وبقية الآخوة المعتقلين ظلماً عذاباً في قبورهم. ولا يستبعد انفجار الأوضاع مجدداً إذا لم يتخذ الأمير خطوات سياسية نبوية تكسر سلطته وتضع رئيس الوزراء في المكان في موقعه، وتنعنه من التجاوزات التي امارت بالموالى على ابناء البحرين.

وعلم من جهة اخرى ان المواطن الشيعي علي الهملي منع من دخول البلاد لدى عودته لاسبوع الماضي. وتم توقيفه فترة طويلة قبل اعادة ترحيله قسراً. وقد فشلت حكومة البحرين في الاستجابة للذنادات الدولية بالتوقف عن سياسة ابعاد المواطنين عن بلادهم، وهي سياسة تتناقض مع القوانين الدولية وكذلك دستور البلاد. وتشترط الحكومة على من يريد العودة الى البلاد باعتذار الى الجهاز القمعي في الجهاز القمعي في افاده بالامتناع عن التدخل في الشؤون السياسية. وقد اجمعت قوى المعارضة على رفض ذلك الشرط، وطالبت بتهيئة ظروف لعودة طبيعية لجميع المبعدين في اطار مصالحة وطنية شاملة. ومن الظروف المطلوب اعادتها العمل بالدستور. وقد رفض اغلب المنفيين الرجوع بدون توفر هذه الشرط، ولم يقبل شرط الحكومة الا عدد قليل من الذين اضطرتهم الظروف للعيش خارج بلادهم. وعلم ان حكومة تعد لجنة خاصة لزيارة مانعات المنفيين لاجبارها على التقىم باعتذار لكى يستطيع المنفيون العودة. ولكن المعارضة اكدت بقعة طالبها بمصالحة وطنية شاملة بعيدة عن الانعدام. حيث تخصية التي اصبحت تطبع كافة الاجراءات السياسية. وتسعى المعارضة لاقامة دولة اتحاد قانوني والمؤسسات بدلاً من النظام الذي يربط مصالح الناس بالمبادرات الشخصية لبعض انتقادات من العائلة الحاكمة.

وعلى صعيد آخر شجّب المنظمات الحقوقية الدولية المحاكمات السرية التي تقوم بها سلطات التعذيب في البحرين بشكل مستعجل هذه الأيام لخلق ملفات بعض الموقوفين قبل صدور الجهات الحقوقية الدولية إلى البلاد في غضون الأيام القليلة القادمة. وكانت وزارة الداخلية قد أعلنت إنها ستتحاكم بسبعة أشخاص يوم السبت الماضي، ولكنها لم تفصّل عن هوياتهم ولا عن التهم الموجهة إليهم. وتدرك الجهات الحقوقية التي يفترض أن تزور أولادها في نهاية هذا الأسبوع مغزى الإسراع في محاكمة المواطنين الموقوفين الذين مضى على بعضهم أكثر من ثلاثة أعوام بدون تهمة أو محاكمة.

٢٠ يونيو وجهت المعارضة نداء الى المنظمات الحقوقية الدولية تطالبها فيها بالتدخل الفوري لإنقاذ بياية الشیخ الجمری الذي یعاني من التعذیب النفسي الرهیب داخل زنزانته. جاء ذلك بعد ان أكدت الانباء بأن الشیخ یعاني من تراجع حاد في صحته في الايام القليلة الماضیة، وبعد ان اضجع ان جهاز التعذیب يتصرف بأسلوب غير لائق مع افراد عائلة الشیخ. واعتبرت جهات حقوقیة مطلعة ان اجراء احد ابناء الشیخ الجمری يوم امس على الالاء بتصريح یتفق عرض والده لعاملة سینة، دلیل جدید على انتهاء صارخ لحقوق الانسان، واستغلال سیء لسلطته. وتتجدر الاشارة الى ان الشیخ الجمری یقی طوال الشهور الماضیة في زنزانته بغرفه الرادیو، ومنع من الاتصال بالعالم الخارجي ولم یسمح بزيارات عائلة الا في نطاق ضيق. ومنع افراد العائلة الذين یسمح لهم بزيارتہ من التحدث معه حول اية قضیة خارج الاطار العائلي. ولم تستطع اخباره بالاهتمام الدولي بقضیته وان منظمة العفو الدولی جعلته شخصا محوریا في حملتها لتحسين حقوق الانسان في العالم بمناسبة مرور خمسين عاما على مسيرة الاعلان العالمي لحقوق الانسان. وفي مقابل ذلك یمارس عادل فلیل مع الشیخ ایشع بسائل التعذیب النفسي وذلك باسامة معاملته والتضییق عليه وایقائه في اعتقال انفرادي، واستعمال الكلمات الجارحة ضده، ومحاولات تضليله بایهاما بان الشعب تسیه ولم یعد یهم وتأشتذ المعارضة الجهات الحقوقية الدولية التدخل للمطالبة باطلاق سراحه بعد ان فشل بجهاز التعذیب في توجیه تهم ذات شأن بحقه. وكان شعب البحرين یأمل ان یصدر الامیر روارا باطلاق سراح الشیخ وبقیة المعتقلین السياسيین، ولكن ذلك لم یحدث ب رغم الضجة

وعلی صعید آخر فشلت سفارات البحرين في الخارج في السماح لای مواطن بالعودة الى  
البلاد او تحديد حملة سفره ببغة ما اثبتته عن توجهه حديثاً . صفححة الملاصق . ووقف

سجين ... ولكن باء وشم

أَحَبُّ ثَرَاكِ يَا وَطَنِي  
جَلَالًا شَعَّ مِنْ ئَفَنِ  
تَهَدَّى السَّرِّ بِالْعُلَمِ  
بَأَقْـمـارِ بـلـا وـسـنـ  
نـ، لـم تـهـنـنـ وـلـم تـهـنـ  
كـاطـيـارـ عـلـى فـنـنـ  
وـلـيـتـ الـمـوـتـ لـمـ يـحـنـ  
بـلـاحـدـ وـلـا كـفـنـ  
دـنـعـمـ الـخـلـدـ مـنـ سـكـنـ  
لـهـ وـلـلـظـالـمـ وـالـمـحنـ  
لـبـ وـلـإـبـعـادـ وـ«ـالـنـنـ»

بـرـغـمـ الـبـلـدـ وـالـزـمـنـ  
شـقـ دـونـمـاـ وـجـلـ  
وـحـبـ بـاـفـقـ تـرـيـتـنـاـ  
وـمـرـقـ لـيلـ وـحـشـ تـنـاـ  
تـعـالـتـ فـي سـمـاـ الـبـحـرـيـ  
وـدـوـيـ صـوـتـهـاـ تـشـذـبـ  
إـلـىـ انـ حـانـ مـوـعـدـهـاـ  
وـطـارـتـ لـلـعـلـىـ تـسـمـوـ  
وـحـطـتـ فـيـ جـنـانـ الـخـالـيـ  
وـعـمـ دـيـارـنـاـ حـنـنـ  
وـكـلـ وـسـائـلـ التـعـذـيـ

وَمَا فِي الْقَلْبِ مِنْ إِحْنَانٍ  
فَلَا يَرَ الْجَدِيدُ مِنْ ثَمَنٍ  
وَلِلظَّالِمِ الْعَفْنَ  
أَمْ جَادَ أَعْلَى الْقُنْ  
جَاهِيَانًا إِلَى الْعَلَنِ  
وَهُدُجُ الْجَوَرِ وَالْفَتَنِ  
لَمْ نَهِ جَعْ عَلَى وَهْنَ  
مَعْنَى الْحَقْدِ وَالْخَسْفَ  
بِقَصْنَهُ أَيَّةُ الْوَثْنِ  
تَفْكُلُ مَرْتَهْنَ  
يَا دَائِمًا وَطَنِي

برغم الحزنِ والشُّجنِ  
فلن ترضي أَسْوَدُ الشَّعْبِ  
ورغم ترابينا الدامِي  
سنَّبني في دُرْي التَّهارِي  
ونفخُر كلاماً ظهرت  
فلا نامت لنا مُقْلٌ  
ولم نركع لطاغٍ يَة  
سنحو من دم الاجيال  
ونكتب بالدماء فُرا  
في هضب كل مَفوار  
تعيش أول شامخة

وتجاعداً وانساناً، ترفض الظلم والعدوان وتقف بوجه الظالم وتتصدى للظلم. ومنذ ان دخلت زنزانتك قبل سنوات وكل المظلومين يعرفون فيك تلك الشهامة والتضحية. روح الاباء تمنعك من الاستكانة الى الظالمين، ومشاعر الامان تقوي فيك عزيمة الصمود والتجدد امام الجلادين، وانتماك لهذا الشعب يفرض عليك مهمات جسمية لا يقوى عليها غيرك. هذا هو الطريق الى الجد والصعود والخلود. انت باق بعملك واحلاقك وجهادك، والسفاحون زائفون بأسيااف اسيادهم، فسوف ترتد سهامهم الى نحورهم ليفارقوا الدنيا خاسرين. بالامس جاءك احدهم وحاول ثنيك عن موقفك، قائلًا ان ورقة صغيرة تعذر فيها من المعذبين سوف تكون الفتاح السحري الذي يفتح لك ابواب الزنزانة فتخرج منها حرا، حسب ما يقول. وكان جوابك له بلسان الواثق المطعن: انتي حر ما دمت وراء القضبان، وعبدا اذا خرجت بمكرمة من احد. قلت له آن الجهة التي تسجد لله لا تسجد لغيره، وان الهامة التي تستقبل بيت الله خمس مرات كل يوم لا تتحنى الا له. فخرج يزيد ويرعد ويتوعدك وأهلك بالشر والعدوان. علت الابتسامة شفتيك وقلت: سبحان الله ما اعجب هؤلاء العبيد، اجاهد من أجل حرثهم ويصررون على عبوديتي.

انتذكر عندما قال لك احدهم: لا عليك بآنس، فائت ذو حظوة لدى أصحاب السمو، فلماذا لا تعيش كفirk من «الموطنين الصالحين» الذين يتحاشون السياسة ويعيشون هانئين؟ لماذا لا توفر على نفسك وأهلك ما أنتم فيه من الآذى بكلمات معهودات تنزل عنك القيد وتخرجك من غرفة التعذيب؟ مرة اخرى كانت الابتسامة تعلو شفتيك وانت تتجاهل كلماتهم الرخيصة وتنقول لهم: لماذا لا تشققون الحرية؟ وما الخير في العبودية والخنوع؟ فلتكتبوا اعتذاركم لي ولشعبي ايهما السفاحون. ما بين جدران الزنزانة الضيقة روح كبيرة يحملها جسد أضحته المعاناة واستحوذت عليه التعب، فما ذنب الروح اذا عجز الجسد الطيني عن حملها؟ في

بقيت سنوات وراء القحبان، وتحديث الجنادين، ورفضت ان تطأطئ رأسك عندما كانوا يعنونك. وعندما طلبوا منك التوقيع على «اعتذار» عن مواقفك البطولية لحثهم بنظرية اربعت فرائصهم فراحوا يجرؤن اذیال الخيبة والتعasseة. قرأ العالم اكاذيبهم في الصحف فضحك عليهم، فمثلك لا يركع لغير الله ولا يرجو نعمة من غيره. لم تتحزج عن موقفك وانت وراء القضبان ترى ما يفعل الجنادون باخوتك يوماً، وتكون انت الشخصية في اليوم التالي. تطل من كوة الزنزانة فترى اجسادا هزيلة أضناها الالم ولكن لها رؤوسا شامخة نحو السماء، وترى اشباء رجال مجذجين بالسلاح يقطعنون بهو العبر وعيونهم يتظاهر منها الشر وليس لهم من هم سوى التعذيب والقتل. تضحك عليهم وتقرأ الآية الكريمة في نفسك: «واذا رأيتمهم تعجبكم اجسامهم، وان يقولوا تسمع لقولهم، كائنا من خشب مسندة». ليس لديهم منطق البشر السوى ولا يحملون في جماجهم عقلا زاكيا وليس في قلوبهم رأفة على احد. لقد انسلخوا من الانسانية عندما دخلوا مدارس التأهيل التابعة للسلطة التي تحلت عن المبادئ والقيم فتخرجوها منها وحوشا كاسرة. تنظر اليهم من الكورة، وتتأمل في ما يجري خارج زنزانتك. ترى من بعيد شبابا معلقا من يديه واخر من رجليه، واخر من يديه ورجليه معا. وتراءى امامك صور سعيد الاسكافى معلقا والوزان يعذبه بالباضع، ودموعك تنهمر رأفة على ذلك الشاب الذى عذب جلاديه بصموده. وها هو يسلم الروح لربها ويتسلل الى العالم الآخر.

شريط طويل من صور مأساة لا تزال فصولها تتشكل. تمر بك الايام صاماً في زنزانتك رافضا طلب العفو من احد مطالببا اياهم بالاعتذار منه، فهم مجرمون بحقك وحق اخوتك. وتنتساع في نفسك: هل يعقل ان يعتذر القتيل من القتائل؟ وهل من المنطق ان يطلب المذور الصحف من الغادر؟ لقد تعلمت منذ نعومة اظفارك ان تكون شهما

شبح العهد الماضي يلوح في الأفق . التتمة من ص ١

يطلق سراح المجموعة التي شملها القرار الأميركي دفعة واحدة كما يحدث في كل أنحاء العالم، بل اتبع جهاز التعذيب سياسة التقطير بحيث تستمر معاناة العائلات المجموعة باعتقال ابنائها اطول فترة ممكنة. ومن بين الذين اطلق سراحهم سجناء قضوا فترة الحكم الصادرة بحقهم بشكل كامل، ولا يمثل الافراج عنهم مكرمة من احد. أما الموقوفون بدون ذنب لسنوات فمن حقهم الحصول على اعتذار رسمي وتعويضات من الجهات التي ارتكبت جريمة الاعتقال التعسفي بحقهم.

بودنا ان تتحسن اوضاع البلاد وتنتهي الازمة المستمرة منذ زمن طويل. وقد بذلت المعارضة جهودا كبيرة للتغلب على العواطف والاعتراف بحقائق الواقع، ومهدت الطريق للأمير الجديد للقيام باصلاحات سياسية تتناسب مع متطلبات الوضع السياسي في البحرين والمنطقة والعالم. وليس كثيرا على الامير الغاء القرار المشؤوم الذي أصدره والده قبل ربع قرن واعادة البلاد الى حالة من الوفاق الداخلي. كان متوقعا من الامير ان يعلن عن مصالحة وطنية شاملة تنتهي سنوات